

Curso 2018-2019

Dirección General de Universidades y
Enseñanzas Artísticas Superiores
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN
E INVESTIGACIÓN



Comunidad de Madrid

Escuela Superior de Canto de Madrid

Centro Público



GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA DE CANCIÓN DE CONCIERTO INTERNACIONAL II

**Titulación SUPERIOR DE
MÚSICA. ESPECIALIDAD
INTERPRETACIÓN.
ITINERARIO (D) CANTO**

FECHA DE ACTUALIZACIÓN: JULIO 2018



TITULACIÓN: Título Superior de Música

ASIGNATURA: Canción de Concierto Internacional

1. IDENTIFICADORES DE LA ASIGNATURA

Tipo ¹	Optativa
Carácter ²	Instrumental individual
Especialidad/itinerario/estilo/instrumento	Interpretación/D-Canto
Materia	Voz
Periodo de impartición ³	Anual
Número de créditos	3
Departamento	Canto y Repertorio Vocal
Prelación/ requisitos previos	Canto III y Repertorio Vocal III
Idioma/s en los que se imparte	Castellano

2. PROFESOR RESPONSABLE DE LA ASIGNATURA

Apellidos y nombre	Correo electrónico
Robaina Pons, Jorge	jrobainapons@hotmail.com

3. RELACIÓN DE PROFESORES Y GRUPOS A LOS QUE IMPARTEN DOCENCIA

Apellidos y nombre	Correo electrónico	Grupos

4. COMPETENCIAS

1. Formación básica, obligatoria u optativa.

2. Carácter de la asignaturas en función de las enseñanzas:

Enseñanzas Superiores de Música

- Clases de enseñanza no instrumental
- Clases de enseñanza colectiva
- Clases de enseñanza instrumental individual.

Enseñanzas Superiores de Danza

- Clases de enseñanza teórica
- Clases de enseñanza práctica
- Clases de enseñanza teórico - práctica
- Clases de técnicas

Enseñanzas Superiores de Arte Dramático

- Clases de enseñanza teórica
- Clases de enseñanza práctica
- Clases de enseñanza teórico - práctica
- Clases de técnicas

Enseñanzas Superiores de Diseño

- Clases de enseñanza teórica
- Clases teórico- prácticas
- Talleres

Enseñanzas Superiores de Conservación y Restauración de Bienes Culturales

- Clases de enseñanza teórica
- Clases teórico- prácticas
- Talleres

3. Indicar el curso y el semestre, en su caso.

Para cumplimentar este apartado, seleccionar entre las competencias transversales, generales y específicas de especialidad establecidas en los correspondientes Reales Decretos de Título, aquellas a cuyo logro contribuye esta asignatura

Competencias transversales
T1, T2, T3, T6, T13, T17
Competencias generales
G2, G3, G9, G11, G12, G13, G14, G15, G17, G26
Competencias específicas
Dominar completamente el análisis musical de las partituras estudiadas.
Producir e interpretar correctamente la notación gráfica de los textos musicales.
Utilizar los medios técnicos y criterios musicales para realizar una interpretación correcta de las obras, comenzando por su estructura más simple, la frase.
Realizar un correcto y expresivo fraseo, con las respiraciones adecuadas.
Conocer los fundamentos estilísticos aplicables a cada una de las épocas históricas.
Conocer los principales compositores de cada una de las épocas estudiadas.
Comprender de manera correcta el texto cantado.
Cantar de manera inteligible los textos de las diversas obras.
Pronunciar de una manera correcta los textos cantados, tanto si son en castellano como en cualquier otro idioma, con una correcta acentuación y prosodia.
Saber interrelacionar la interpretación del texto y la música.
Coordinar el trabajo interpretativo vocal con el trabajo interpretativo pianístico.
Saber ubicar correctamente en el contexto musical internacional cada una de las épocas y compositores estudiados.

5 RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Ampliar el conocimiento del repertorio vocal de cámara internacional que se aborda en las asignaturas de Repertorio Vocal.

Adquirir las competencias mediante el estudio práctico de las diferentes canciones que componen el programa de la asignatura, tanto las originales para voz y piano como las reducciones de orquesta del repertorio internacional de todas las épocas.

Conocer la historia y evolución del repertorio de la asignatura.

Interpretar con acompañamiento de piano las diferentes canciones que componen el programa de la asignatura.

Profundizar en las diferencias estilísticas del repertorio trabajado, con especial atención al repertorio alemán, francés, inglés y otros (ruso, checo, etc....)

Las canciones se interpretarán en las lenguas que fueron escritas.

6. CONTENIDOS

Bloque temático (en su caso)	Tema/repertorio	
I.- El Lied alemán	Tema 1. El Clasicismo	Joseph Haydn (1732-1809) Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) Ludwig van Beethoven (1770-1827)
	Tema 2. El Romanticismo	Carl Loewe (1796-1869) Franz Schubert (1797-1828) Robert Schumann (1810-1856) Johannes Brahms (1833-1897) Hugo Wolf (1860-1903) Gustav Mahler (1860-1911) Richard Strauss (1864-1949)
	Tema 3. Siglo XX	Arnold Schönberg (1874-1951) Anton von Webern (1883-1945) Alban Berg (1885-1935) Hanns Eisler (1890-1960) Hans Werner Henze (1926)
II.- La Mélodie Francaise	Tema 4. Siglo XIX	Hector Berlioz (1803-1869) César Franck (1822-1990) Jules Massenet (1842-1912) Gabriel Fauré (1845-1924) Henri Duparc (1848-1933) Ernest Chausson (1855-1899)
	Tema 5. Del Siglo XIX al Siglo XX	Claude Debussy (1862-1912) Reynaldo Hahn (1874-1947) Maurice Ravel (1875-1937) Erik Satie (1866-1925) Francis Poulenc (1899-1963)
III. La canción europea	Tema 6. La canción Inglesa	John Dowland (1563-1626) Henry Purcell (1659-1695) Edward Elgar (1857-1934) Ralph Vaughan Williams (1872-1958) Benjamin Britten (1913-1976)
	Tema 7. La canción rusa	Modest Petrovich Mussorgski (1839-1881) Pyotr Il'ylich Tchaikovsky (1840-1893) Serguei Rájmaninov (1873-1945) Igor Stravinski (1882-1971) Serguéi Prokofiev (1891-1953)
	Tema 8. Otros países	Antonin Dvorak (1841-1904) Jean Sibelius (1865-1957) Ottorino Respighi (1879-1936)

A lo largo del curso el estudiante deberá haber cantado un repertorio mínimo de 15 canciones en al menos tres idiomas diferentes. El estudiante al finalizar el curso deberá haber abordado obras de todos los bloques temáticos.

El reparto de canciones entre los distintos bloques se adecuará a las características de cada estudiante. Asimismo deberán estudiar e interpretar algún “ciclo” de canciones completo, entendiéndose como tal tanto los que versan sobre una temática argumental común, como los pertenecientes a un mismo opus, o que de alguna manera constituyan una unidad dentro del repertorio internacional del género. El resto de canciones hasta completar el total del programa será elegido libremente entre cualquiera de los temas.

(Los compositores que figuran en la columna “Autores” aparecen a título informativo, ya que pueden añadirse muchos más).

7. PLANIFICACIÓN TEMPORAL DEL TRABAJO DEL ESTUDIANTE

Tipo de actividad	Total horas
Actividades prácticas	a: 30 horas
Otras actividades formativas de carácter obligatorio (audiciones y conciertos)	a: 6 horas
Horas de trabajo del estudiante	b: 30 horas
Preparación prácticas	b: 24 horas
Total de horas de trabajo del estudiante	a + b = 90 horas

8. METODOLOGÍA

Breve descripción de la metodología a aplicar en cada una de las actividades.

Actividades prácticas	Clases individuales de 1 hora semanal, acompañados al piano por el profesor, para abordar el estudio de los diferentes estilos y autores propuestos en alguno de los 8 temas.
	Realizar las traducciones completas de las obras a interpretar. Tanto las traducciones literales (palabra por palabra), como las literarias. Aprender el significado aportado a los poemas a través de la música por el compositor.
	Lectura de la bibliografía propuesta y audiciones de grabaciones de intérpretes especializados.
Otras actividades formativas de carácter obligatorio (audiciones y conciertos)	Recital público con piano, individual o colectivo, acompañado del profesor.

9. CRITERIOS E INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN

9.1. INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN

Actividades prácticas	Asistencia a clase
-----------------------	--------------------

	Estudio, comprensión, asimilación e interpretación del programa de curso Número de obras estudiadas y grado de dificultad de las mismas
Otras actividades formativas de carácter obligatorio (audiciones y conciertos)	Audiciones de clase Audiciones públicas Audiciones públicas de otras asignaturas y/o externas al Centro

9.2 CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Actividades prácticas	A.- Asistencia a clase y preparación del programa A1.- Asistencia a clase A2.- Estudio, comprensión, asimilación e interpretación del programa A3.- Número de obras estudiadas y grado de dificultad de las mismas
Otras actividades formativas de carácter obligatorio (audiciones y conciertos)	B.- Audiciones B1.- Audición pública B2.- Audiciones públicas para otras asignaturas o externas al Centro

9.3. CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

9.3.1 Ponderación de los instrumentos de evaluación para la evaluación continua

Instrumentos	Ponderación
A1	20%
A2	20%
A3	20%
B	40%
Total	100%

9.3.2. Ponderación de instrumentos de evaluación para la evaluación extraordinaria

Instrumentos	Ponderación
Examen Realización de un examen/audición en clase en el que se interpretarán de memoria 6 canciones: 4 elegidas por el profesor y 2 por el estudiante libremente. Todo el programa se interpretará de memoria y acompañado al piano por el profesor. Se elegirán las obras con 1 semana de antelación.	100%
Total	100%

9.3.3. Ponderación para la evaluación de estudiantes con discapacidad

Las adaptaciones de los instrumentos de evaluación deberán tener en cuenta los diferentes tipos de discapacidad. El departamento de Canto y Repertorio Vocal considerará cada discapacidad y seguirá las decisiones adoptadas en la Comisión de Ordenación Académica. A la vista de los cual se tomarán las medidas oportunas considerando cada discapacidad.

10. RECURSOS Y MATERIALES DIDÁCTICOS²

Remisión a plataforma virtual, si procede

10.1. Bibliografía general

Título	Song, anatomy, Imagery, and Styles
Autor	Donald Ivey
Editorial	THE FREE PRESS
Título	Reclams Lied- führer
Autor	Werner Oehlmann
Editorial	PHILIPP RECLAM JUN. STUTTGART
Título	Guide de la Mélodie et du Lied
Autor	Brigitte François-Sappey, Gilles Cantagrel
Editorial	París: Librairie Artéme Fayard, 1994
Título	Song: A guide to art song style and literature
Autor	Carol Kimball
Editorial	Milwaukee: Hal Leonard Corporation, 2006

10.2. Bibliografía complementaria

Título	Das Deutsche Lied
Autor	Walter Wiora
Editorial	MÖSELER VERLAG
Título	Los lieder de Schubert
Autor	Fernando Pérez Cárceles
Editorial	POESÍA HIPERIÓN
Título	Hugo Wolf und seine Lieder
Autor	Erik Werba
Editorial	ÖSTERREICHISCHER BUNDES VERLAG
Título	Auf den spuren der Schubert-Lieder
Autor	Dietrich Fischer-Diskau

² Se recomienda que el número total de referencias bibliográficas no exceda de veinte títulos.

Editorial	F.A. BROCKHAUS WIESBADEN
Título	The Lieder of Richard Strauss
Autor	Alan Jefferson
Editorial	CASELL & COMPANY

10.3. Direcciones web de interés

Dirección 1	http://www.recmusic.org/lieder	
Dirección 2	http://imslp.org/Wiki/Main_Page	
Dirección 3	http://www.das-lied.org/index.php/es/	
Dirección 4	www.lieder.net/	

10.4 Otros materiales y recursos didácticos
